

SURVIVED  
BLACK  
THURSDAY  
AUGUST 14, 2003

CONG DONG PAI DAO XI

一个中国记者在美利坚

# 从东拍到西

YIGE ZHONGGUO I JIZHE ZAI MEIGUO

Move to Lim  
Sets Up Fr

◎ 宋晓刚 / 著

NY'ers stranded  
by huge blackout

新华出版社

J419.1  
S780.1

◎ 宋晓刚 / 著

# 从东拍到西

一个中国记者在美国



新华出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

从东拍到西：一个中国记者在美国/宋晓刚著

北京：新华出版社，2007.1

ISBN 978-7-5011-7778-3

I. 从… II. 宋… III. 新闻摄影—新闻工作—美国

IV. J419.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 152034 号

## 从东拍到西——一个中国记者在美国

责任编辑：赵之援

装帧设计：肖东

出版发行：新华出版社

地 址：北京石景山区京原路 8 号

网 址：<http://www.xinhapub.com>

邮 编：100043

经 销：新华书店

照 排：新华出版社照排中心

印 刷：河北高碑店市鑫昊印刷有限责任公司

开 本：720 毫米×960 毫米 1/16

印 张：12

字 数：150 千字

版 次：2007 年 1 月第一版

印 次：2007 年 1 月北京第一次印刷

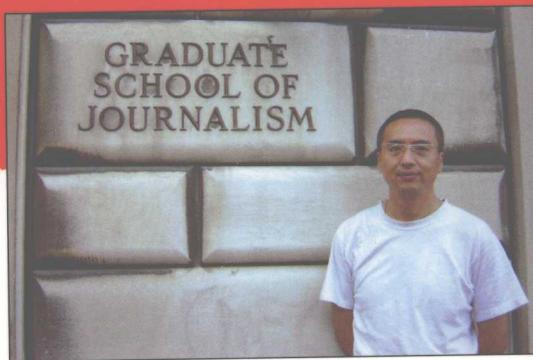
书 号：ISBN 978-7-5011-7778-3

定 价：21.00 元

---

本社购书热线：(010) 63077122 中国新闻书店电话：(010) 63072012

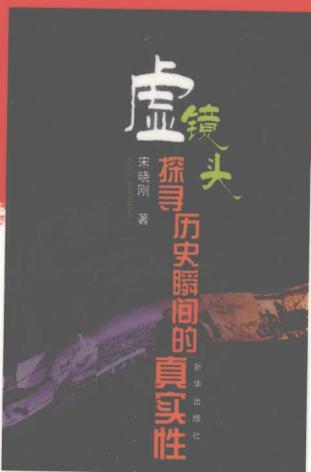
图书如有印装问题，请与印刷厂联系调换 电话 (0312) 2838225



### 作者简介

## 宋晓刚

- ◆资深摄影记者、图片编辑，香港大学新闻学硕士
- ◆第一个获得美国白宫记者证的中国摄影记者
- ◆参与近20年来发生的诸多重大新闻事件的采访报道
- ◆2004年在香港举办《中国人眼里的美国》摄影展
- ◆2005年出版摄影专著《虚镜头》
- ◆曾就职于中国新华通讯社、美国纽约《每日新闻报》
- ◆现任香港英文媒体《南华早报》图片编辑



- ◆ 纽约大停电
- ◆ 第 42 街希尔顿时代广场饭店的大钟停了，华尔街上满是无所适从的人
- ◆ 全城大塞车
- ◆ “今天照片的主题是‘停电，空格，2003’”
- ◆ 第一次进入白宫采访
- ◆ 拍下阿拉法特和拉宾握手的瞬间
- ◆ 有一位黑人姑娘在地铁里读《孙子兵法》
- ◆ 拳王霍利菲尔德迟到了一小时
- ◆ 聪明的纽约人不知道自家门前的路

## 拍过东 拍过西

(前 言)

宋晓刚

2003年5月31日夜，我独自坐在香港机场一个登机口外，等着几个小时后从这里起飞，经韩国汉城前往美国纽约。“非典”刚刚结束不久，出行的旅客很少，候机大厅里显得空空荡荡。十年前我第一次去美国，是当时新华社派驻华盛顿最年轻的摄影记者。这次，则是去美国最大的都市报、纽约《每日新闻报》做摄影记者。十年的时间，虽不是沧海桑田般的变化，但也绝非是弹指一挥间那么简单。

1993年我初次去美国时，恰逢中国新闻摄影界有机会看到通过新华社转发的美联社国际新闻图片不久。这些国外同行的作品，成了正在苦苦寻求摄影技法突破的国内记者的“教材”。我有幸去美国，和这些“老师”为伍，直接向他们学习、讨教、切磋，使自己的摄影风格更加成熟。在近四年的时间里，经过不懈的努力，我成了新华社驻外摄影记者的发稿带头人，参与并推动了新华社国际新闻摄影从局限于对海外华人的报道，到真正报道日常国际新闻的转化。

在美国工作期间，我亲临过许多重大国际新闻现场，手中相

机拍下的一个个珍贵历史性瞬间，永远留在了新华社照片档案馆里。

2003年，得益于我在香港大学新闻及传媒研究中心攻读硕士学位的机缘，我又去美国到纽约《每日新闻报》做摄影记者。此番真正在西方媒体的编辑部里工作，不仅与在国内工作不同，即使和我驻美四年的工作也有巨大差异。我虽然在摄影语言、风格上与纽约的摄影记者不相伯仲，但美国媒体内部，特别是摄影部的管理、运作、人员配置、作品版权、职业道德的处理手法等，让我大开眼界，使长期以来困扰在我心中，也困扰中国新闻摄影界的问题，即什么是新闻摄影的职业化，有了一个较清晰的答案。

回想自己在新闻摄影上走过的东西之路，漫长而有趣。我不断努力走向新的高度，也不断将其作为新的低度重新出发。其间，虽曾有过躊躇不前的时刻，但所幸的是，从未有过退却。我写下了这本书，希望以此为契机，能有更多的人与我同行。



## 目 录

### 1 前言 拍过东 拍过西

### 1 第一章 纽约黑了！——遭遇“大停电”

第 42 街希尔顿时代广场饭店的大钟停了·华尔街满是无所适从的人·在“挑战的公牛”雕塑前拍摄·全城大塞车·“今天照片的主题是‘停电，空格，2003’”·《每日新闻报》用 26 个版报道大停电

### 17 第二章 十年一轮回

任新华社驻华盛顿记者·第一次进入白宫采访·拍下阿拉法特和拉宾握手的瞬间·克林顿和多尔出现在太阳镜镜片上·到香港大学攻读新闻学硕士·数码相机、SARS 和硕士论文

28

### 第三章 走进美国第一大都市报

6月1日抵达纽约·在世贸遗址，眼前没有了几年前看到过的高耸入云的双子塔·有位黑人姑娘在地铁里读《孙子兵法》·《每日新闻报》编辑部走廊悬挂着放大了的报纸头版版面·1926年，《每日新闻》的发行量超过了100万份·摄影部副主任麦克·利帕克对我说：“我们不会让你闲着的。”

39

### 第四章 揭开美国报纸摄影部的神秘面纱

严格的报纸运作体制，保障了媒体的正常发展·摄影部内部有专业的分工·身为摄影部副主任的麦克·利帕克，每天早上4点钟起床，6点就开始上班·图片编辑也同样需要“选择”的机会·《每日新闻报》每天会收到1000张图片·文字记者不能去拍照片·当个自由摄影师并不易·我的崇拜者将我引荐到《纽约时报》参观

50

### 第五章 “他给我带来了好运气”

如果太文明了，挤不上地铁上班会迟到·头一天出门采访就赶上了下雨·开NYP车牌的车子采访不用担心警察罚款·《纽约时报》的摄影记者跟我说：“你可赶的真是时候”·自由摄影师的新闻图片48小时之内不能再转卖给其它媒体·“他给我带来了好运气”·摄影部里有三个麦克·在雨中我买了北京水饺吃

60

### 第六章 遭遇摆拍与采访新闻发布会

拳王霍利菲尔德迟到了一个小时·美联社的摄影记者要求补拍一下·竞争激烈，如果你没拍上，就麻烦了·“求求你了，再来一次吧。”·聪明的纽约人不知道自家门前的路·我用 300mm 镜头在最后一秒终于拍上了关键的一瞬，还获得了新华社社级好稿。

## 73 第七章 摄影记者的最怕:Stake-out(蹲点守)

“Simon，赶紧去纽约警察局第 19 分局。”·为拍一个人，报社先后派了四个人坚守终于成功·美联社的摄影记者抢镜头时摔倒了·“拜托了，从我们这个门出来吧！”·大明星帕西诺没有想象的那么精明·在寒风里数个小时拍到了希拉里

## 86 第八章 “革命不是请客吃饭”

关公小姐看了三遍我的记者证才确认我是《每日新闻报》的·在美国采访没有“红包”·面包圈加咖啡成了最通常的午饭·饿着肚子拍明星吃美味汉堡·一桶“好时”巧克力交了公

## 94 第九章 从纽约市政厅枪击案看美国媒体摄影报道

纽约市政厅大楼内突然响起了枪声·“你是记者，拿出证件来”·三个小时内，报纸已收到 100 多张摄影记者从现场发回的照片·摄影记者在采访中既要“投入”又不能“溶入”·图片编辑与摄影记者的默契配合至关重要·“我们最好是闭口不谈，因为不知什么时候别人就会胜过我们。”

104

## 第十章 唐人街上的竞争

华人是美国亚裔人口最大的族群·走在曼哈顿的“唐人街”，有“秀水街”的感觉·“这个老外他会讲中文！”·中文报纸的“四大家族”·拿着英文报纸走在“唐人街”让人感到吃惊

110

## 第十一章 “余(妙玲)到得比急救车还早”

“余的举动拉开了《纽约时报》摄影记者和图片编辑采访报道世界贸易中心大楼爆炸案的序幕”·在美国亚裔摄影记者有200人·她又赶上了拍“9·11”·她孤独地走在这片狼藉的大街上

116

## 第十二章 博客让我在纽约成为名人

香港大学新闻与传媒研究中心是世界上第一个开设课程专门讲授“博客”的大学·到纽约后第二天我就开始写博客·有许多人看了我的博客给我写信·“宋晓刚上了美国最有声望的杂志《纽约客》。”·我的老朋友突然发现她本不关心的文章竟然是写我的·“我很喜欢你对‘我们’的观察”

4

131

## 第十三章 美国媒体的双重标准

美国媒体争先恐后地将萨达姆两个儿子被击毙的照片刊登出来·商业利益战胜了美国媒体的职业道德·美国读者的“道德”承受能力并不以人类的总体概念衡量，而是以美国的国籍为尺度·“是不是合乎道德标准，关键看晚上睡不睡得着”

141

## 第十四章 美国媒体中的少数族裔记者

《纽约时报》造假丑闻·美国已少用“黑人”一词·1981年“美国亚裔记者协会”成立·李扬国以拍摄华人生活为己任·编辑部里的种族歧视·那道感受得到却看不见的墙还存在

149

## 第十五章 打破警察的封锁线

有人提醒我明天坐车时一定要系好安全带·我当了一回“狗仔队”·为了开快车他带上了写有“纽约警察”的帽子·我们车的保险杠被撞掉了·你是威胁我吗？我是记者，你不知道美国宪法第一修正案吗？这是我的权利

156

## 第十六章 图片在报纸上是什么的？

停住读者的眼睛，让他们被照片吸引，然后停下来看内容·美国有大量的摄影发烧友向报社提供照片·报上的“天气照片”成了永不消失的风景·美国报纸里很少有关于中国的照片·图片的关键在于“情感”

166

## 第十七章 先进的技术给新闻摄影带来的变革与困惑

“星巴克”的无线上网成了摄影记者的最爱·1993年在西雅图需要放大照片往北京发稿·新华社图片传输技术的进步·新闻摄影的数码化·只见照片不见人

## 第十八章 什么是新闻摄影的职业化?

于 1991 年新华社开始和美联社交换新闻照片·三个外国通讯社  
社的图片都在中国有了落地·新闻摄影不单单是拍照片的事情·新  
闻摄影职业化的特点

### 送别钱的新闻稿件 第五十六章

“钱”圆了一生·奇迹和传奇是一生中最辉煌的时刻·  
年近九旬的“最美妈妈”吴菊萍在采访中说·“钱”  
美国美貌时不得·举世闻名·“最美妈妈”吴菊萍在采访中说·  
珠峰山地登山队队员王峰一见水

### “拍公牛于县土地部门公函 第六十章

“公牛”不外乎是·作为早熟的公牛·被拍于县土地部门  
“长照公牛”的土地·长照公牛还是向太祖武德皇帝大家高  
挂·长照公牛中牛衣布更是难辨·长照公牛也不外乎  
“公牛”子直挂头颅·

### 第四十章 史家拍来由摄影师陈鹤本宣拍稿式 第五十章

张西东平(2001·夏)和香港本路丁东树上数天的“张西东”  
照者·史家拍来由摄影师陈鹤本宣拍稿式·陈鹤本宣拍稿式  
入果不长照且只·引声志仲修片



## 第一章

### 纽约黑了！

——遭遇“大停电”

2003年8月14日下午4点11分，纽约时代广场上人流拥挤。位于第42街的

希尔顿时代广场饭店门前悬挂着的一个电子时钟却静静地停止了走动。从钟下走过的行人对时钟的停顿丝毫没有注意，但它却记录下了一个“历史性”的时刻：纽约大停电。

发生停电的当口，我恰好在纽约曼哈顿下城世界贸易中心大楼遗址旁。世界贸易中心大楼建成于1973年，耗资7亿美元，是当时世界上最高的建筑，它的设计师是日裔建筑师山琦实。世贸中心占地约6.5公顷，由6幢建筑组成。最著名的是

两个 110 层、分别为 415 米和 417 高的“双子塔”，它们都是方柱体，外形完全一样。大楼的外墙是排列很密的钢柱，外表包以银色铝板。每天这里有数万人上班办公。2001 年的 9 月 11 日，两架被恐怖分子劫持的客机撞向了“双子塔”。这两座摩天大楼轰然倒下，数千人死亡。全世界的观众都从电视台的现场转播中目睹了这一幕惊心动魄的惨剧。记得当时我在北京的家中，看了凤凰卫视转播的全过程，但以后很长时间都不能相信这是真的。

来纽约后，每次到世贸中心遗址，我都会陷入沉默。今天，我却突然被一阵刺耳的铃声惊醒：与这里一街之隔的“二十一世纪”百货公司警铃大作，顾客纷纷走了出来，不明白发生了什么事情。我心里也感到纳闷：这么早就要关门了？

我拐过弯走到华尔街附近的百老汇大道，看到一个大楼的地面通气口冒着浓浓的黑烟，有许多人在紧张地四下张望。而周围的情况更显得异常：虽然不是下班时间，可街上到处是从写字楼里走出的人群。我刚想打听一下发生了什么事情，就看见一个妇女一边快步走着一边转身大声招呼落在后边的同伴：“快点呀，赶快离开这个鬼城市吧！”

我心里不禁开始有些异样。抬头看见黑烟在大楼的夹缝中向空中漫升着，有一缕下午的阳光打在一座写字楼的窗户上，反射过来，穿过烟尘向地面四散开来，照着街上这些神情不安的白领和不知所以然的游客们。我再往前走，转了个弯便看到华尔街。此时，已经不用考虑，我便出于多年养成的职业习惯拿起相机拍了起来：远远望去，前方是从未见过的情景，人群已经将这里堵得严严实实。

拍了几张之后，我问旁边的人：“发生什么事了？”作为一名摄影记者，一直以来，我在不同的场合都常遇到美国人走上



8月14日下午，纽约发生大停电后，华尔街上挤满了无所适从的人

前来问我发生了什么事情？在采访拍摄什么？今天倒是我自己不明白究竟发生了什么。

那人告诉我：“停电了。”华尔街停电了？这可是新闻！我一下兴奋起来，赶紧在人群里挤到纽约股票交易所门前。此时仍有人陆续从交易所里边出来，有表情无奈的，有神情严肃的，也有看上去很紧张的。

纽约股票交易所大楼位于罗德大街和华尔街的交汇处，修建于1901到1903年之间。作为全球最大和最重要的证券交易市场，这里的一举一动都牵动着全球经济运转的神经。

纽约股票交易所大楼虽然仅有百年历史，但纽约的股票交易却可以追溯到200多年前，即1792年5月17日的“梧桐协议（The Buttonwood Agreement）”。当时24个经纪人在华尔街一棵梧桐树下签订了著名的“梧桐协议”，商定以后每周用几个上午在这棵树下聚会，按照只进行相互交易、一律排除外人、服务按规定价格收费的“三条原则”进行活动，同时举行了所有成员参加的拍卖。公众对这种新的、相对保险的赌博活动给予了无限的热情，无论刮风下雨乐此不疲。1817年，有组织的中介商们创立了纽约股票与交易委员会（NYS & EB）。1863年1月29日，它正式更名为“纽约股票交易所”。纽约股票交易所大楼建后，股票交易移师到大楼内。

我曾于1994年在大楼内的游客观景层透过玻璃窗看过交易大厅的热闹场面。“9·11恐怖袭击”发生后，为了避免出现“股灾”和引发世界性经济及金融动荡，纽约股票交易所连续四天关闭休市。为了防止恐怖分子乔装成游客袭击这个世界金融心脏，楼内的观景层也从此关闭，不再让游客参观。同时，还将股票交易所门前的街道封闭，严禁车辆行驶。行人和游客只能在街对面